

**Zeitschrift:** Archi : rivista svizzera di architettura, ingegneria e urbanistica = Swiss review of architecture, engineering and urban planning

**Herausgeber:** Società Svizzera Ingegneri e Architetti

**Band:** - (2015)

**Heft:** 3: La luce artificiale

**Buchbesprechung:** Libri

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

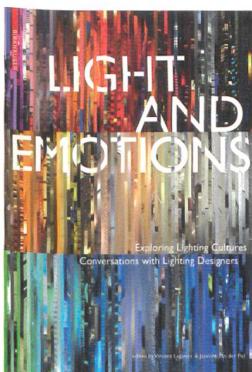
**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Andrea Roscetti



Vincent Laganier  
e Jasmine van der Pol  
**Light and Emotions**  
Birkhäuser, Basel 2011

#### Servizio ai lettori

Avete la possibilità di ordinare i libri recensiti all'indirizzo [libri@rivista-archi.ch](mailto:libri@rivista-archi.ch) (Buchstämpfli, Berna), indicando il titolo dell'opera, il vostro nome e cognome, l'indirizzo di fatturazione e quello di consegna. Riceverete quanto richiesto entro 3/5 giorni lavorativi con la fattura e la cedola di versamento. Buchstämpfli fattura un importo forfettario di CHF 8.50 per invio + imballaggio.

Il libro è il frutto di una ricerca, sponsorizzata da un grande produttore di sistemi per l'illuminazione, e presenta lo stato dell'arte della progettazione illuminotecnica grazie alle interviste a un gran numero di lighting designer. L'attenzione crescente all'illuminazione in architettura, accentuatisi negli ultimi anni grazie alle nuove tecnologie che permettono maggiore flessibilità, fornisce la base del dialogo con gli specialisti.

Il sottotitolo stesso rende chiaro l'obiettivo della pubblicazione: «Esplorando le culture dell'illuminazione. Colloquio con i progettisti della luce». Nel libro vengono alla luce i differenti approcci dovuti al background eterogeneo degli intervistati in fatto di formazione e esperienza professionale. La provenienza geografica dei designer rappresenta nella ricerca un ulteriore fattore di interesse: dai contributi raccolti, a detta degli autori, è però possibile esclusivamente definire dei trend dettati dalle similitudini e dalle differenze culturali senza poter trarre delle conclusioni generali.

Il primo capitolo della pubblicazione si focalizza sui parametri del progetto luce. Sono definiti il ruolo della lumi-

nosità per la percezione degli oggetti, il contrasto come composizione di chiaro e scuro e di creazione di ritmo nello spazio, la dinamica della luce per dare vita agli oggetti, il colore e il contrasto nel colore per saturare o sfumare e dare sensazione di calore o freddo, invitare o creare distacco, la direzionalità della luce per creare ombre e determinare la posizione e la qualità della fonte di luce.

I concetti base sono presentati con brevi testi introduttivi alla tematica, completati dalle immagini dei diversi progetti realizzati dagli specialisti intervistati, corredati anche da brevi citazioni degli autori, veri e propri slogan che esprimono il concetto di base delle realizzazioni.

Il capitolo «Emozioni» è strutturato in maniera simile al precedente, dando più spazio agli aspetti percettivi ed emozionali. Come nella sezione precedente le immagini sono corredate da brevi commenti dei designer, molto più personali e che esprimono gli obiettivi personali e gli effetti delle singole realizzazioni nel campo delle sensazioni.

Il capitolo centrale tratta il dialogo con i progettisti di illuminotecnica. Sono

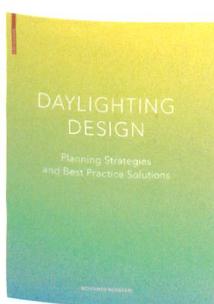
presentati estratti da interviste con 47 professionisti con esperienza pluridecennale, provenienti da 12 paesi in cui la professione è riconosciuta e ben codificata da almeno 10-15 anni: Brasile, Corea del Sud, Francia, Germania, Giappone, India, Italia, Messico, Regno Unito, Stati Uniti, Taiwan e Tailandia.

I contributi provengono da interviste con soggetti attivi e appartenenti alle associazioni nazionali e internazionali del settore, riconosciuti quindi come opinion leader nei campi dell'illuminazione di interni ed esterni, delle performance artistiche, dello spettacolo e del cinema.

Durante il dialogo vengono affrontati i temi più tecnici, gli aspetti personali delle realizzazioni, quelli relativi alle peculiarità dovute alle provenienze culturali e quelli legati ai campi emozionali del progetto illuminotecnico. Rimangono sempre comunque in primo piano la formazione, l'interesse personale e lo sviluppo del percorso professionale dei singoli. Rispetto ai due capitoli precedenti, il contenuto delle interviste esalta, oltre a specifici interventi, anche altri aspetti del progettare con la luce: l'ispirazione, il

ruolo comunicativo, sociale, dell'impatto sull'esistente e sull'ambiente, l'aspetto commerciale e del ruolo delle mode e delle influenze tra i progettisti. All'interno del testo sono presenti anche immagini in formato ridotto, come richiamo a quelle già presentate nella parte teorica relativa ai concetti di base. Sono presenti, a fianco ai testi delle interviste, anche brevi citazioni di altri designer, in modo da spingere il lettore alla lettura di altri contributi che esprimono concetti simili o contrapposti, creando una sorta di dialogo tra tutti gli intervistati.

Al termine della pubblicazione viene riportato il sommario della ricerca, che presenta gli aspetti principali per il progetto illuminotecnico: la generazione di emozioni, le caratteristiche del contesto, il profilo personale del progettista e le fonti di ispirazione per il concetto iniziale.



Mohamed Boubekri  
e Christian Bartenbach  
**Daylighting Design**  
Birkhäuser, Basel 2014



Othmar Humm, a cura di  
**Stadtlicht**  
«Faktor – Architektur, Technik,  
Energie», n. 41, 2015



Stefan Gasser, e Daniel Tschudy  
**Licht Im Haus**  
**Energieeffiziente Beleuchtung**  
Faktor Verlag, Zürich 2011